

**Poradenská linka**  
s nabídkou konzultačního a poradenského servisu:

**606 185 790**



STACHEMA KOLÍN, spol. s r.o.  
Obchodně-výrobní zastoupení Mělník  
Sokolská 1041, 276 01 Mělník

tel.: +420 315 670 392, fax: +420 315 670 393  
odbyt: tel./fax: +420 315 671 392  
e-mail: melnik@stachema.cz

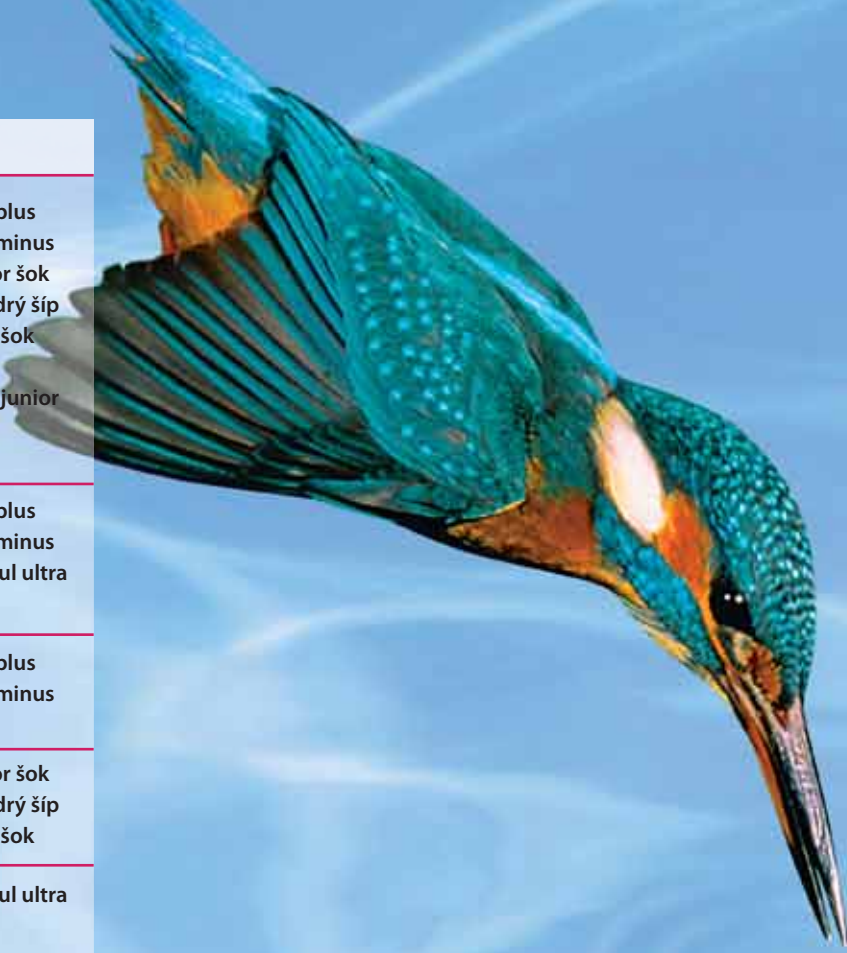
**www.stachema.cz**



2/2008

### Co dělat když...

PROBLÉM	PŘÍČINA	NÁPRAVA	PŘÍPRAVKY
<b>Zakalená voda, černé skvrny, zelená voda, slizké stěny a dno</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– nadměrný výskyt bakterií a řas ve vodě, na stěnách a dně bazénu</li> <li>– snížený výkon filtru</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– kontrola filtračního zařízení</li> <li>– kontrola hodnoty pH</li> <li>– kontrola aktivního chloru popř. aktivního kyslíku</li> <li>– likvidace řas pomocí šokových přípravků</li> <li>– mechanické odstranění řas (okartáčování a následné odsátí)</li> <li>– nepřetržitá filtrace a proplachování filtru</li> <li>– preventivní přípravek proti řasám</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laguna pH plus</li> <li>Laguna pH minus</li> <li>Laguna chlor šok</li> <li>Laguna modrý šíp</li> <li>Laguna OXI šok</li> <li>Laguna ALG</li> <li>Laguna OXI junior</li> </ul>
<b>Mléčně bílá voda</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– vysoký výskyt iontů vápníku a hořčíku</li> <li>– snížený výkon filtru</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– kontrola filtračního zařízení</li> <li>– kontrola a úprava hodnoty pH</li> <li>– vyvločkování (vysrážení nečistot)</li> <li>– nepřetržitá filtrace</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laguna pH plus</li> <li>Laguna pH minus</li> <li>Laguna flokul ultra</li> </ul>
<b>Hnědá voda</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– vysoký obsah železa nebo manganu</li> <li>– snížený výkon filtru</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– kontrola filtračního zařízení</li> <li>– kontrola a úprava hodnoty pH</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laguna pH plus</li> <li>Laguna pH minus</li> </ul>
<b>Voda je nejasná, postrádá jiskru</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– organické znečištění</li> <li>– snížený výkon filtru</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– kontrola a úprava obsahu aktivního chloru popř. aktivního kyslíku</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laguna chlor šok</li> <li>Laguna modrý šíp</li> <li>Laguna OXI šok</li> </ul>
<b>Smaragdově zelená voda</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– mrtvé řasy</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– flokulace (vysrážení nečistot)</li> <li>– nepřetržitá filtrace</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laguna flokul ultra</li> </ul>
<b>Průzračná zelená voda</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– vysoký obsah mědi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– kontrola a úprava hodnoty pH (popř. zamezení styku měděných součástí s vodou)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laguna pH plus</li> <li>Laguna pH minus</li> </ul>
<b>Nemožnost udržet aktivní chlor na doporučené úrovni</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– nadměrné organické znečištění</li> <li>– vliv počasí</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– kontrola a úprava hodnoty pH</li> <li>– kontrola a úprava obsahu aktivního chloru</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laguna pH plus</li> <li>Laguna pH minus</li> <li>Laguna chlor šok</li> <li>Laguna modrý šíp</li> </ul>
<b>Silný chlorový zápach</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– špatná hodnota pH a tvorba chloraminů</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– kontrola a úprava hodnoty pH</li> <li>– dopuštění čerstvé vody</li> <li>– chlorování do bodu zlomu (dvoj až trojnásobná šoková dávka)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laguna pH plus</li> <li>Laguna pH minus</li> <li>Laguna modrý šíp</li> </ul>
<b>Svědění očí nebo pokožky</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– špatná hodnota pH nebo zvýšené množství chloru</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– úprava hodnoty pH</li> <li>– kontrola obsahu aktivního chloru</li> <li>– dopuštění čerstvé vody</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laguna pH plus</li> <li>Laguna pH minus</li> </ul>
<b>Koroze kovových částí</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– nízká hodnota pH</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– zvýšení hodnoty pH</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laguna pH plus</li> </ul>



# Laguna®

Bazénová chemie

# Laguna®



## PŘÍPRAVKY CHLOROVÉ ŘADY

### Údržba vody v bazénu

#### 1. Před prvním napuštěním bazénu vodou

Před každým novým napuštěním bazén důkladně vyčistíme od všech mechanických nečistot (vodní kámen, prach, organické nečistoty apod.). Případné znečištění stěn a dna bazénu po zazimování odstraníme přípravkem Laguna clear. U všech bazénů platí zásada: pečlivé vyčištění bazénu zjednodušuje další údržbu vody!

Přípravek: **Laguna clear**

#### 2. Po prvním napuštění bazénu vodou

Po naplnění bazénu vodou uvedeme do provozu filtrační zařízení. Případně pevné nečistoty na hladině odstraníme sítkou a usazeniny na dně vysavačem. Poté změříme a upravíme hodnoty pH na 6,8–7,6. Pro zvýšení hodnoty pH použijeme přípravek *Laguna pH plus* a pro snížení hodnoty pH přípravek *Laguna pH minus*.

Přípravek: **Laguna pH plus, Laguna pH minus**

Následně doporučujeme přidat preventivní dávku přípravku *Laguna Ca*, který stabilizuje tvrdost vody a zabrání vyloučení usazenin (vápenaté a hořečnaté soli) a zabrání vzniku minerálního zbarvení vody po prvním zachlorování v případech, kdy zdroj napouštěné vody obsahuje hodně železa, manganu, hořčiku nebo vápníku.

Po dostatečném zreagování přípravku *Laguna Ca* (zhruba 2 hodiny) přistoupíme k šokové dezinfekci vody, tzn. zlikvidujeme mikrobiologické zárodky a organické nečistoty prostřednictvím rychlorozpustných dezinfekčních přípravků *Laguna chlor šok* nebo *Laguna modrý šíp*. Po dezinfekčním ošetření znovu změříme a upravíme hodnotu pH.

Přípravky: **Laguna chlor šok, Laguna modrý šíp, Laguna Ca**

#### 3. V době dovolené

Pro zajištění kvalitní bazénové vody během doby dovolené je důležité, abychom dodrželi následující pokyny. Upravíme hodnotu pH na 6,8–7,6. Do dávkovače chloru dáme trojnásobné množství pomalu rozpustných tablet *Laguna chlorové tablety, Laguna minitablety, Laguna Triplex tablety, Laguna Quatro tablety*. Přidáme dvojnásobné velkou preventivní dávku protiřasového přípravku *Laguna ALG*. Bazén zakryjeme fólií a zajistíme, aby denně bylo zapínáno filtrační zařízení na dobu dle doporučení dodavatele filtračního zařízení. Po návratu zkontrolujeme a upravíme hodnotu pH a koncentraci chloru v bazénové vodě.

Přípravky: **Laguna chlorové tablety, Laguna mini tablety, Laguna Quatro tablety, Laguna Triplex tablety, Laguna ALG**

#### 4. Při přípravě bazénu na zazimování

Po skončení koupací sezóny je potřeba zajistit bazén na zimu. Nejdříve vypustíme vodu až pod skimmer a zpětné trysky. Usazeniny na stěnách bazénu odstraníme přípravkem *Laguna clear*. Poté upravíme hodnotu pH přípravkem *Laguna pH plus/ Laguna pH minus* a přidáme šokovou dávku přípravku *Laguna chlor šok*. Do takto ošetřené vody přidáme přípravek *Laguna zima*, který působí preventivně proti tvorbě řas, bakterií a proti usazování solí vápníku, hořčiku aj. Přípravek nezabrání zamrznutí vody. Po zakrytí fólií je bazén připraven na zimu.

Přípravky: **Laguna clear, Laguna pH plus nebo Laguna pH minus, Laguna chlor šok, Laguna zima**

#### 5. Ošetřování bazénové vody prováděné pravidelně 1x týdně

#### 5.1 Měření a úprava pH

Hodnota pH ovlivňuje účinnost některých dalších přípravků na úpravu vody, funkci zařízení, životnost bazénu a dobrý pocit z koupání. Proto je nutné, abychom hodnotu pH kontrolovali vhodným testerem minimálně 1x týdně a okamžitě regulovali odchylky od ideální hodnoty pH 6,8–7,6.

Přípravky: **Laguna pH plus, Laguna pH minus**

#### 5.2. Dezinfekce

Dezinfekce je nejdůležitější částí údržby vody, neboť eliminace mikroorganismů zajistí hygienickou a čistou vodu. Ideální obsah aktivního chloru je v rozmezí 0,3–0,8 mg/l, měříme ho testerem 1x týdně, při velkém provozu a v období horka častěji. Před každým dezinfekčním ošetřením vody vždy zkontrolujeme a změříme hodnotu pH. Při ustáleném provozu používáme pomalu rozpustné tablety nebo granulát. Při extrémních podmínkách provozu bazénu (vysoké teploty, silná zátěž bazénu koupajícími apod., nebo pokud má voda nestandardní kvalitu (zbarvení, zápach), aplikujeme šokovou dezinfekci. Pro snadnou údržbu vody můžeme použít přípravek *Laguna Quatro tablety*, který zajistí dezinfekci vody, zabrání vzniku řas, vyvločkováním odstraní koloidní nečistoty a stabilizuje chlor.

Přípravky: **Laguna chlorové tablety, Laguna mini tablety, Laguna Quatro tablety, Laguna Triplex tablety, Laguna chlor šok nebo Laguna modrý šíp**

#### 5.3. Prevence tvroby řas, případně jejich likvidace

Pravidelným dávkováním protiřasových přípravků zabráníme tvorbě řas.

Přípravky: **Laguna ALG**

#### 5.4. Prevence usazování vápenatých a hořečnatých usazenin

Příčinou usazování je vyšší tvrdost vody a tedy zvýšený obsah vápenatých a hořečnatých solí ve vodě. Preventivně doporučujeme použití přípravku *Laguna Ca* při každém dopuštění vody v bazénu.

Přípravek: **Laguna Ca**

#### 5.5 Filtrace

Krátká doba filtrace zvyšuje spotřebu přípravků bazénové chemie a zhoršuje kvalitu vody. Orientační doba filtrace se počítá:

Doba filtrace (počet hodiny za den) = teplota vody : 3

## PŘÍPRAVKY KYSLÍKOVÉ ŘADY

### Laguna OXI

Tato řada obsahuje přípravky s aktivním kyslíkem, které jsou velmi šetrné k dětské pokožce. Lze je účelně použít i pro malé bazény bez filtračního zařízení (např. nafukovací bazénky). Výroboková řada *Laguna OXI* se skládá ze dvou přípravků a to dezinfekčního přípravku *Laguna OXI junior*, který působí proti tvorbě a růstu řas a *Laguna OXI šok* pro první a pravidelnou šokovou dezinfekci vody ve větších bazénech. Ideální obsah aktivního kyslíku je v rozmezí 5–10 mg/l, měříme ho testerem 1x týdně, při velkém provozu a v období horka častěji.

Řada *Laguna OXI* je ideální kombinace účinných látek určených k dezinfekci a působících pro tvorbě a růstu řas. Přípavky jsou velice šetrné k životnímu prostředí, jsou biologicky odbouratelné a neagresivní k materiálům bazénu. Při údržbě a ošetřování vody v bazénu se postupuje stejným způsobem jako u chlorové bazénové chemie a přípravky OXI systému lze také kombinovat s přípravky na úpravu hodnoty pH (*Laguna pH plus, Laguna pH minus*), stabilizaci tvrdosti vody (*Laguna Ca*), vyvločkování nečistot (*Laguna flokul utra*) a zazimování (*Laguna zima*).

Přípravky: **Laguna OXI junior, Laguna OXI šok**

#### Nedoporučená kombinace přípravků

#### Obecně

• Nelze provádět chlorovou dezinfekci současně s kyslíkovou.

• Přípravek *Laguna Ca* nedávkuje ve stejný den jako přípravky *Laguna flokul ultra, Laguna ALG*.

• Nikdy nespeme do skimmeru přípravek *Laguna modrý šíp*, jsou-li ve skimmeru zbytky chlorových tablet *Laguna Quatro tablety, Laguna chlorové tablety, Laguna mini tablety, Laguna Triplex tablety*.

## Přehled přípravků, dávkování a balení

	Přípravek	Balení	Aplikace a použití	Dávkování
	<b>Laguna Quatro tablety</b>	1 kg, 2,4 kg, 5 kg, 10 kg	při pravidelném provozu dezinfekce vody, vyvločkování nečistot s <span> </span> účinkem proti tvorbě řas, stabilizace chloru	1–2 tablety / 30 m³ vody každých 6–8 dní
<b>Pravidelná dezinfekce vody</b>	<b>Laguna chlorové tablety</b>	1 kg, 3 kg, 5 kg, 10 kg	při pravidelném provozu	1–2 tablety / 30 m³ vody každých 6–8 dní
	<b>Laguna mini tablety</b>	1 kg	při pravidelném provozu	1–2 tablety / 2 m³ vody každých 6–8 dní
	<b>Laguna Triplex tablety</b>	1 kg, 2,4 kg, 5 kg, 10 kg	při pravidelném provozu dezinfekce vody, vyvločkování nečistot s <span> </span> účinkem proti tvorbě řas	1–2 tablety / 30 m³ vody každých 6–8 dní
	<b>Laguna OXI junior</b>	0,5 l, 1 l	při pravidelném provozu malých bazének	75 ml/1 m³
			po napuštění bazénu	10 g/1 m³ vody = rovná polévková lžice
	<b>Laguna chlor šok (granulát)</b>	1 kg, 2,5 kg, 4,5 kg, 9 kg, 45 kg	při pravidelném provozu	5 g/1 m³ vody / 4–6 dní = 1 kávová lžička
			při vyšší teplotě, při zvýšeném provozu	8–12 g/1 m³ vody
<b>Rychlá šoková dezinfekce vody</b>	<b>Laguna modrý šíp (granulát)</b>	1 kg	po napuštění bazénu	10–20 g/1 m³ vody = 1–2 polévkové lžice
	<b>Laguna OXI šok</b>	0,5 l, 1 l	po napouštění bazénu	75 ml / 1 m³
<b>Prevence a likvidace řas</b>	<b>Laguna ALG</b>	0,5 l, 1 l, 5 l	po napuštění bazénu	15 ml/1 m³ vody
			při pravidelném provozu	5 ml/1 m³ vody / 6–8 dní
			po napuštění bazénu pro snížení tvrdosti vody	25 ml/1 m³ vody, v <span> </span> případě velmi tvrdé vody
	<b>Laguna Ca</b>	1 l	a stabilizaci dalších minerálů	50 ml/1 m³ vody
			při pravidelném provozu pro snížení tvrdosti vody	25 ml/1 m³ čerstvé vody
			a stabilizaci dalších minerálů	max. 50 ml/1 m³ vody
<b>Vyvločkování nečistot</b>	<b>Laguna flokul ultra</b>	0,5 l, 1 l, 5 l, 10 l	při pravidelném provozu k <span> </span> projasnění vody a při zakalení vody	3–6 ml/1 m³ vody
<b>Úprava hodnoty pH vody</b>	<b>Laguna pH minus</b>	1,5 kg, 4,5 kg, 12 kg	při pravidelném provozu pro snížení hodnoty pH	15 g/1m³ vody = 1 rovná polévková lžice
	<b>Laguna pH plus</b>	0,9 kg, 3 kg	při pravidelném provozu pro zvýšení hodnoty pH	10 g/1 m³ vody = 1 rovná polévková lžice
<b>Čištění bazénu</b>	<b>Laguna clear</b>	1 l	čištění bazénu	spotřeba jako běžné mycí prostředky
<b>Zazimování bazénu</b>	<b>Laguna zima</b>	1 l	příprava bazénu na zimu	50 ml/1 m³ vody (v <span> </span> případě velmi tvrdé vody max. 100 ml/1 m³ vody)
	<b>Laguna-tester pH/Cl kapičkový</b>	1 ks	stanovení obsahu volného a celkového chloru a hodnoty pH (60 měření)	
<b>Testery</b>	<b>Laguna-tester 4 v 1</b>	1 bal. (10 ks)	stanovení obsahu volného a celkového chloru, hodnoty pH a alkalinity (10 měření)	1x týdně, při velkém provozu a za horka častěji
	<b>Laguna-tester pH/O₂</b>	1 ks	stanovení obsahu kyslíku a hodnoty pH (20 měření)	